

Ya'a tse'e je muto'k nak juu' ve'e je Juan jyaay

Je Kats je Ayook tse'e je joojntykin duka'mip

¹ Je Kats je Ayook kajxts ats miitse'e nnujáyada. Je'e tse'e je joojntykin duka'mip, je'e tse'e ijt ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na. N'amotunajxts aats je'e ve'e, jets aatse'e ya nviijn ntuk'ix, jets aatse'e ya nka'aj ntuktaajn. ² Je'e tse'e jayuvimpijt jetse'e ñaajknuke'xnatajkiji jeja aats nvinkujk. Ax je'e pan aatse'e n'ix, je'e tse'e jye'e juu' aats miitse'e nvaajnjidup. Je'e tse'e duka'mip je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Je Nte'yam maatts je'e ve'e y'ijt jetse'e ñaajknuke'xnatajkiji jeja aats nvinkujk. ³ Ax je'e pan aatse'e n'ix nmotu, je'ets je'e ve'e jye'e juu' aats miitse'e nvaajnjidup jetse'e xjajejptuvat aats maat je joojntykin juu' je'e ve'e yajkyp. Ax je joojntykin juu' aatse'e yakmooy, njajejppts aats je'e ve'e maat je Dios Tee' jets maat je y'Onuk Jesucristo. ⁴ Ntuknuja'yiduupts ats miits ya'a ve'e jetse'e pu'uk avaada nxoojntkumdinit.

Tum je ajajtk maatts je'e ve'e je Nte'yam

⁵ Je ayook tse'e juu' aatse'e xvaajnji jets aatse'e n'amotunajxy, je'ets aats miitse'e nvaajnjidup. Jidu'umts je'e ve'e vya'añ: Ni vinxupa xa ve'e koo'ts kya'it joma ve'e je Nte'yam, tum je ajajtk maatts je'e ve'e. ⁶ Pan va'numdup xa ve'e jets njajejpmdupe'e ya joojntykin je Nte'yam maat

jetse'e ntokinto'numda, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja ako'o'ts it jaat, taayimdupts uu'me'e jetse'e nkato'numda je tyuv je'e. ⁷ Ax pan nto'numdup tse'e je tyuv je'e, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutun je tyuv je'e, ijtumdup tse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja ajatk it jaat, njayejpumdup tse'e ya joojntykin je Nte'yam maat, jets je y'Onuk Jesus je y'oo'kun kajx tse'e xtuknuvaatsumda nujom je ntokinamda.

⁸ Pan va'numdup xa ve'e jets ka'a ve'e je tokin njayejpumda, nnavyin'aa'numjudupts uu'me'e viinm jets ka'a tse'e je tyuv je'e y'it yam nja'vin kajxmamda. ⁹ Ax pan n'ava'nimdupts uu'me'e je ntokinamda, nnuja'vimdup tse'e jets tyuumpe'e je Nte'yam juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij, xtokinmee'kxumdapts uu'm je'e ve'e jetse'e xtuknuvaatsumdat nujom juu' jatye'e ka oyap. ¹⁰ Ax pan va'numdup tse'e jets ka'a ve'e tii je ntokinamda, ve'emts je'e ve'e yakvinmotu jets taayipe'e je Nte'yam, ka'a tse'e je y'ayook n'itumo'yumda jetse'e y'itut yam nja'vin kajxmamda.

2

Xnutnimdup tse'e je Cristo

¹ Mii'tsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, je'e kajxts atse'e ya nak nja'a jetse'e mkatokintondat. Ax pan pan tse'e nuntokintoomp, njayejpumdup tse'e to'k pane'e xnutnimdup jem je Nte'yam vyinkojkm, je Jesucristots je'e ve'e, juu' ve'e dutoomp dukojtsp juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij.

² Je'e tse'e xku'oo'kimdu jetse'e je ntokinamda

xtuknuvaatsumdinit; ka uu'mjyap tse'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdap, nay ve'empa ve'e jetse'e dutuknuvaatstinit je jayu je tyokin vinxup to'k it to'k naxviijn.

³ Va'ajts tse'e nnuja'vimda jets n'ixamda ve'e je Nte'yam pan nkutyo'numdupe'e je'e je pyava'nun. ⁴ Pan vaamp xa ve'e je jayu: "N'ixa xa ats je'e", jetse'e dukakutyun je'e je pyava'nun, taayipts je'e ve'e, ka'a ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam. ⁵ Ax pan pan tse'e dukutyoomp je'e je pyava'nun, pu'uk avaada tse'e jem jya'vin kajxm y'it je Nte'yam je chojkun. Jidu'um tse'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm: ⁶ Je'e juu' ve'e vaamp jets jem je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'it, vinkopkts je'e ve'e jetse'e ve'em jyoojntykat ax jo'n je Jesús jyoojntyki.

⁷ Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ka'a xa ats miitse'e ntuknujáyada to'k je nam pava'nun, je'e ve'e juu' ve'e m'amotunajxtu jetse'e jemani xjajejp'ukvaandi, je ayookts je'e ve'e juu' ve'e myakvaajnjidu. ⁸ Oyam tse'e vye'ema, ntuknuja'yidupts ats miitse'e to'k je nam pava'nun juu' ve'e tyúvam, juu' ve'e je Cristo duyaknukexnatajki jets miitse'e xyaknukexnatajkiduva, kux najxp xa ve'e ya it ku ve'e je jayu y'itta kupi'ijts kukoo'ts, ajajnp atakxnupts je'e ve'e uxyam je tyuv je'e.

⁹ Pan vaamp xa ve'e je jayu jets ve'em je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja ajajtk it jaat, pan ka'a tse'e dutsak je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e

yo'yp jeja akoo'ts it jaat. ¹⁰ Pan pan tse'e dutsojpk je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja ajajtk it jaat, ka'ats je'e ve'e ti ka oyap dujayep juu' ve'e yakka'ajup jep tokin jaatp. ¹¹ Ax pan pan tse'e dukatsojpk je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat, ka'ats je'e ve'e dunujava pan joma ve'e ñujkx, kux je viints jayu jo'n je'e ve'e yo'oy.

¹² Pi'k ónukta, nnuja'yiduups ats miitse'e kux je Nte'yame'e mtokinmee'kxjudu je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada je Jesucristo. ¹³ Onuk tee'da, nnuja'yiduups ats miitse'e kuxe'e x'íxada je'e pane'e ijtp ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na jets uxyam paat. Muutskit ónukta, nnuja'yiduups ats miitse'e kuxe'e x'amaadaaguidi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta.

Pi'k ónukta, nnuja'yiduups ats miitse'e kuxe'e x'íxada je Dios Tee'. ¹⁴ Onuk tee'da, nnuja'yiduups ats miitse'e kuxe'e x'íxada je'e pane'e ijtp ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na jets uxyam paat. Muutskit ónukta, nnuja'yiduups ats miitse'e kuxe'e to'k aaj to'k joot m'itta je Nte'yam maat, jeme'e mja'vin kajxmda je Nte'yam je y'ayook y'it jetse'e x'amaadaaguidi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta.

Ka'a tse'e xtsóktat je naxviijnit je kyo'oy je'e

¹⁵ Ka'a tse'e xtsóktat je naxviijnit je kyo'oy je'e, ni ka'a tse'e xtonuva'andat juu' ve'e tyoondup pan pan jatye'e dumaatnavyaa'njudup je naxviijnit

je kyo'oy je'e. Pan pan tse'e dutsojpk je naxvi-
ijnit je kyo'oy je'e, ka'a tse'e jem jya'vin kajxm je
Nte'yam je chojkun. ¹⁶ Kux nujom je naxviijnit je
kyo'oy je'e, je ka oyap juu' ve'e je jayu chojktup je
y'avintso vinma'yun kajxta, je ka oyap juu' ve'e je
jayu chojktup ku ve'e juu' du'ixta, jets je ka oyap
ku ve'e je jayu ñamyájajada ku ve'e juu' du'ixta
dujayepa, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam ya ka oyap
duyakjeja, je kyo'oy je'e kajx ya'a ve'e juu' ve'e
ijtp yaja naxviijn. ¹⁷ Táminupts je'e ve'e ku ve'e
ya it kyajxnit maat nujom je kyo'oy je'e juu' ve'e
je jayu chojktup yaja naxviijn; ax je jayu juu' ve'e
dutoondup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jyajejppts
je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

Je tyuv je'e jets je taay

¹⁸ Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, kukaxa
ámani xa ve'e uxyam. Mmótudu tse'e jets jéjape'e
to'k juu' ve'e je Cristo dutso'oxpákup; ax jeja
tse'e uxyam numay je jayu juu' ve'e je Cristo
dutso'oxpajktup. Kux tse'e ve'em dutonda, je'e
kajx tse'e nnuja'vimda jets kukaxa ámani ve'e
uxyam. ¹⁹ Ka'a tse'e je jayu y'uknay'amojkijidini
uu'm maatta, kux ka'a ve'e y'itta je njáyuvamda.
Pan kuy'itta xa ve'e je njáyuvamda, kutyaandits
je'e ve'e uu'm maatta; ax kux tse'e choo'ndi,
je'e kajx tse'e nuké'xnatáka tyañ jets ka'a ve'e je
njáyuvamda y'it.

²⁰ Ax ka'ats miitse'e ve'em ax jo'n je'eda, je
Cristo tse'e mpa'muxjudu jem mja'vin kajxmda
je Espíritu Santo jetse'e xnuja'vikáxta je tyuv
je'e. ²¹ Ka'ats ats miitse'e nnujáyada ax jo'n to'k
dunujaya pan pan jatye'e dukanuja'vidup je tyuv

je'e, nnuja'yidup ats miitse'e kuxe'e je'e xnujávada. Ax mnuja'vidup tse'e jets ka'a ve'e je tyuv je'e duyakjeja je taay. ²² ¿Pants je'e ve'e juu' ve'e taayip? Taayip xa je'e ve'e pan pane'e vaamp jets ka'a ve'e je Nte'yam je Jesús dUVinkaajn jetse'e yakkutojknit. Pan pan tse'e vaamp jets ka'a ve'e je Nte'yam je Jesús dUVinkaajn jetse'e yakkutojknit, je Nte'yamts je'e ve'e cho'oxpujpk, ka'a tse'e dukuvuk je Dios Tee', ka'a tse'e dukuvajkpa je y'Onuk. ²³ Pan pan xa ve'e dukakuvajkp je Dios Tee' je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Dios Tee'. Pan pan tse'e du'ava'nip jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, jemts je'e ve'e je jayu jya'vin kajxm je Dios Tee' jets je y'Onuk.

²⁴ Tun'ixta vintso ve'e jem mja'vin kajxmda y'ijtnit je Cristo je y'ayook, juu' ve'e m'amotunajxtu ku ve'e je jayu mva'nux'ukvaajnidi. Pan taampts je'e ve'e, m'ijttinup tse'e jem je Dios Tee' jets je y'Onuk jya'vin kajxmda. ²⁵ Ax ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Jesucristo xtukvinva'nimdu, je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

²⁶ Ntuknuja'yiduups ats miits ya'a ve'e kux jeme'e je jayu juu' ve'e du'ixtidup vintso ve'e mtukmaso'okjadat je Nte'yam. ²⁷ Ax miits kajxta, taampts je'e ve'e jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo, juu' ve'e je Cristo jem pyaam. Ka'a tse'e vyinkopka jetse'e pan juu' mjaa'ktuk'íxjadat; je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem mja'vin kajxmda, je'e tse'e mtuk'íxjudup, ax ka'ats je'e ve'e tyaaya. Ve'em ax jo'n je Espíritu Santo mtuk'íxjidi, tanda tse'e je Cristo maät.

Je'eda pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónukta

²⁸ Ax uxyam tse'e, miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, m'ijttinupts miitse'e jem je Cristo jya'vin kajxm, ax ve'em tse'e n'ijtumdnit makk aaj makk joot jetse'e nkatso'otyo'numdat jem je'e vyinkojkm ku ve'e myiinnuvat. ²⁹ Mnuja'vidup xa miitse'e jets pyaatyp y'akeeguipe'e juu' ve'e je Cristo tyuump kyajtsp, ax ve'em tse'e xnujávada jets nujom pan pan jatye'e dutoondup dukojstsup juu' ve'e pyaatyp y'akeeguipe'e je Nte'yamts je'e ve'e je nam joojntykin moojyjudu.

3

¹ Payo'oyda oy vintso ve'e je Dios Tee' ooy xtuntsojkumda, je'e ku ve'e vya'añ jets je'e je y'ónuk uu'me'eda. ¡Ax je'e je y'ónuktats uu'me'eda! Je'e kajx tse'e xka'ixamda je jayu juu' ve'e dumaatnavyaa'njudup je naxviiijnit je kyo'oy je'e, kux ka'a ve'e du'ixada je Dios Tee'. ² Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, je Nte'yam je y'ónukta xa uu'me'eda. Oyame'e kyanuke'xnatákanum jets ti ve'e n'ijtumdat, nnuja'vimdinup tse'e jets ku ve'e je Cristo myiinnuvat, ijtumdninup tse'e ax jo'n je'e, kux n'ixumdap uu'm je'e ve'e van'it ax jo'n y'it. ³ Anañujoma pan pan jatye'e ve'em je jaanchja'vin dujajejptup, y'ixtidupts je'e ve'e vintso ve'e y'ijttinut oy jets va'ajts, ve'em ax jo'n je Cristo y'it oy jets va'ajts.

⁴ Anañujoma pan pan jatye'e tokintoondup, ka'ats je'e ve'e dukutyonda je Nte'yam je pyava'nun, kux je tokin, je'e je'e ve'e ku ve'e je jayu dukakutyún je Nte'yam je pyava'nun.

⁵ Ax nmuja'vimdinup tse'e jets je'e kajxe'e je Cristo myiijn yaja naxviijn jetse'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdinit. Oyame'e y'ijj yaja naxviijn, ka'ats je'e ve'e ti tokin dujayep. ⁶ Pan pan xa ve'e jem jya'vin kajxm je Cristo, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítju jep tokin jaatp; ax je jayu juu' ve'e tokintoomp, ka'ats je'e ve'e je Cristo du'ix, ka'ats je'e ve'e je Cristo du'ixa.

⁷ Miiitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, ka'a tse'e xyakjáttat jetse'e pan mtukmaso'okjadat je Nte'yam je tyoo'. Je'e juu' ve'e dutoomp juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij, tuvts je'e ve'e je jyáyuvín je jyoojntykin, ve'em ax jo'n je Cristo tuv je jyáyuvín je jyoojntykin. ⁸ Ax je'e juu' ve'e tokintoomp, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je'e je jayu xa je'e ve'e, kux je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, tokin toompats je'e ve'e van'ítani ku ve'e ka'anum ya it choo'nduk vye'na jets uxyam paat. Je'e kajx tse'e je Nte'yam je y'Onuk myiijn yaja naxviijn jetse'e je jayu kyoo'k'ijttinit jem je ko'oyjáyuvap kya'm. ⁹ Je'e pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónukta, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítjada jep tokin jaatp, kux je Nte'yame'e je nam joojntykin moojyjudu. Ax ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e ñaajk'ítjadat jep tokin jaatp, kux je Nte'yam je y'ónuk je'e ve'eda. ¹⁰ Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda pan pan jatye'e je Nte'yam je y'ónukta jets pan pan jatye'e je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta je y'ónukta. Pan pan xa ve'e dutoomp juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguij, ka je'epts je'e ve'e je

Nte'yam je y'ónuk, ka'ava je'e juu' ve'e dukatsoj_{kp} je y'uts je y'ajch maät je y'uts je cha'a.

Nachókjada to'kjado'k

¹¹ Ya'a tse'e je ayook juu' ve'e m'amotunajxtu van'ítani ku ve'e je jayu mva'nux'ukvaajn_{jidi}, je'ets je'e ve'e jetse'e nnachojkumjadat to'kjado'k.

¹² Ka'a tse'e m'íttat ax jo'n je Caín, juu' ve'e ijt je ko'oyjáyuvap je jayu jetse'e je y'uts duyak'aa'k. ¿Ax tyajx tse'e duyak'aa'k? Je'e kajxe'e kux ka óyap je'e ve'e juu' ve'e tyoon jets oyts je'e ve'e juu' ve'e je y'uts tyoon.

¹³ Utsta ajchta utsta tsa'ada, ka'a tse'e xtuk'atúvadat pan mkatsoj_{kj}judupe'e je jayu juu' ve'e dumaa_{tn}navyaa'njudup je naxvi-ijnit je kyo'oy je'e. ¹⁴ Ijtumdu tse'e ax jo'n aa'k kun'ijtumdi. Ax ka'a tse'e ve'em n'uk'ijtum_{dini}, je nam joojntykin tse'e je Nte'yam xmo'yumdu. Je'e kajx_{ts} ya'a ve'e nnuja'vimda kux ntsoj_{kum}dup_{e'e} je n'útsamda je n'ajchamda maät je n'útsamda je ntsa'aamda. Pan pan xa ve'e je tsoj_{kun} dukajayejpp, taamp_{ts} je'e ve'e ax jo'n aa'k kuy'ijt.

¹⁵ Pan pan tse'e je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a dukatsoj_{kp}, ve'em_{ts} je'e ve'e ax jo'n je yakjayu'oo'kpa. Ax mnuja'vidinupts miitse'e jets ka'a ve'e je yakjayu'oo'kpa duj_{ayep} je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

¹⁶ Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda ti je'e ve'e je tsoj_{kun}: Je Jesucristo tse'e xku'oo'kimdu. Ax ve'em tse'e, choj_{kp}p_{ap}ts je'e ve'e jetse'e mputajkimdat je n'útsamda je n'ajchamda maät je n'útsamda je ntsa'aamda je'e paat jetse'e nku'oo'kimdat. ¹⁷ Pan pan tse'e juu' du'ixp duj_{ayejpp} jetse'e du'ix je y'uts je y'ajch ukpu

je y'uts je cha'a juu' ve'e katih'ijtxjup, jetse'e dukatukma'at, ka'ats je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam je chojkun. ¹⁸ Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, va'an tse'e duto'numda juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip jets to'k aaj to'k joote'e je jayu ntsojkumda, ka koojyap tse'e nva'numdat jets ntsojkumdupe'e. ¹⁹⁻²⁰ Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e je tyuv je'e maat jets to'k aaj to'k joote'e n'ijtumda jeja je Nte'yam vyinkujk ku ve'e nnayja'vimjada jets tokin maat uu'me'eda: Ñumájipts je'e ve'e je Nte'yam jets ka'a ve'e ya nja'vinamda, ñuja'vikujxpts je'e ve'e je Nte'yam.

²¹ Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, pan ka'a xa ve'e nnayja'vimjada jets tokin maat uu'me'eda, nayja'vimjudupts uu'me'e jetse'e ntsapkojtsumdat, ²² xmo'yumdup tse'e je Nte'yam pan ti ve'e n'amótumdup, je'e kajx ku ve'e nkutyo'numda je pyava'nun jetse'e nto'numda juu' je'e ve'e chajkp. ²³ Ax je'e je pyava'nun, je'ets je'e ve'e jetse'e njaanchja'vimdinit je y'Onuk Jesucristo jetse'e nnachojkumjadat to'k jado'k ax jo'n xtukpava'numdi. ²⁴ Pan pan xa ve'e dukutyoomp je pyava'nun, ijtppts je'e ve'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm jetse'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam y'it. Ax jidu'um tse'e nnuja'vimda jets ijtp je'e ve'e yam nja'vin kajxmamda, je Espiritu Santo kajx, juu' je'e ve'e xmo'yumdu.

4

Payo'oyda oy pan juu' ve'e ijtp jem je jayu jya'vin kajxmda

¹ Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ka'a tse'e xjaanchjávadat nujom pan pan jatye'e vaandup jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e ve'eda. Payo'oyda oy pan je Nte'yam kajx je'e ve'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda, uk pan ka'a. Kux jeja xa ve'e numay je jayu juu' ve'e natyijjudup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, je'e tse'e je jayu tyuk'íxtup juu' ve'e ka je Nte'yamap jye'e. ² Jidu'um tse'e xnujávadat pan jem jya'vin kajxmda je Espíritu Santo, juu' ve'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm: Nujom je jayu juu' ve'e vaandup jets je Jesucristo ve'e miin yaja naxviijn je jayu ni'kxax kópka, je Nte'yam kajxts je'e ve'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda; ³ ax nujom juu' ve'e vaandup jets ka'a ve'e dujaanchjávada je Jesús, ka je Nte'yam kajxapts je'e ve'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda, cho'oxpajktupts je'e ve'e je Cristo. Ax m'amotunajxtu tse'e jets je'yape'e juu' ve'e je Cristo dutso'oxpákup, ax jeja tse'e uxyam yaja naxviijn juu' ve'e tso'oxpajkjjudup.

⁴ Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, je Nte'yam je jyayu xa miitse'eda jetse'e x'amaadaaguidi pan pan jatye'e je Cristo dutso'oxpajktup, kux ñumájip je'e ve'e nuyojk pane'e jem mja'vin kajxmda ijtp jets ni ka'a ve'e je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam dutso'oxpajktup. ⁵ Myaatnavyaa'njudup tse'e je naxviijnit je kyo'oy je'e, je'e kajx tse'e kyotsta je naxviijnit je kyo'oy je'e jets je'e kajxpa tse'e y'amotunáxjada pan pan jatye'e dumaatnavyaa'njudup je naxviijnit je kyo'oy je'e. ⁶ Je Nte'yam je jyáyuts uu'me'eda. Ax jidu'um tse'e nnuja'vimda pan pane'e kojtsp je Espíritu

Santo kajx jets pan pane'e kojtsp ka je Espíritu Santo kajxap: Je Espíritu Santo tse'e du'ava'nip je tyuv je'e. X'amotunajxumdupts uu'm je'e ve'e pan pan jatye'e je Nte'yam du'íxada; ax ka'a tse'e x'amotunajxumda pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada.

Je'e pane'e je tsojkun dujayepp

⁷ Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, va'an tse'e dunachojkumjada to'k jado'k, kux je Nte'yame'e duyakjéjip je tsojkun. Pan pan xa ve'e je tsojkun dujayepp, je nam joojntykints je'e ve'e je Nte'yam moojyjudu jetse'e je Nte'yam du'ixa.

⁸ Ax pan pan tse'e je tsojkun dukajayepp, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam du'ixa, kux jyayepppe'e je Nte'yam je tsojkun, je'e tse'e je tsojkun duyakjéjip.

⁹ Jidu'um tse'e je Nte'yam duyaknuke'xnatajki jets jyayepppe'e je tsojkun, je'e ku ve'e dukejx je y'Onuk yaja naxviijn jetse'e je joojntykin njayeppumdinit je y'Onuk kajx.

¹⁰ Ya'a xa ve'e duyaknuke'xnatajkip je tsojkun, ka je'ep kuxe'e je Nte'yam ntsojkumdi, je'e ve'e kuxe'e xtsojkumdi jetse'e je y'Onuk dukejx yaja naxviijn jetse'e je ntókinam xtuknuvaatsumdi.

¹¹ Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, je'e kajx ku ve'e je Nte'yam ve'em xtsojkumda, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e nnachojkumjadat to'k jado'k.

¹² Ka'a xa ve'e pan je Nte'yam du'ix; ax pan nnachojkumjudup tse'e to'k jado'k, yam tse'e nja'vin kajxmamda je Nte'yam y'it jetse'e pu'uk avaada je chojkun njayeppumda.

¹³ Kux tse'e je Nte'yam xmo'yumdi je Espíritu Santo, je'e kajx tse'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e

jem je Nte'yam jya'vin kajxm jets je'e ve'e ijt-pap yam uu'm nja'vin kajxmamda. ¹⁴ N'ixts aatse'e je Nte'yam je y'Onuk, mpuumpts aatse'e je tuvakojsun jets je Nte'yame'e dukejx je y'Onuk jetse'e duyaktso'oktat nujom je jayu pan pan jatye'e tsuunidup to'k it to'k naxviijn. ¹⁵ Pan pan xa ve'e du'ava'nip jets je Jesús je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, jem tse'e jya'vin kajxm y'it je Nte'yam jets jemts je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'ijtpa. ¹⁶ Ax ve'em tse'e to'k aaj to'k joot nmuja'vimda jets xtsojkumdup uu'm je'e ve'e je Nte'yam.

Jyajejpp tse'e je Nte'yam je tsojkun. Pan pan tse'e ijtp je tsojkun maat, jemts je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'it jets jemts je'e ve'e jya'vin kajxm je Nte'yam y'ijtpa. ¹⁷ Je Nte'yam tse'e duyakpookp je tsojkun juu' ve'e njajejpumdudup jetse'e to'k aaj to'k joot n'ijtumdinit je'e maat je xaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. Ve'emts ya'a ve'e kux ka'a ve'e nmaatnavyaa'numjada je naxviijnit je kyo'oy je'e, ve'em ax jo'n je Cristo dukamaatnavyuu'nju je naxviijnit je kyo'oy je'e. ¹⁸ Ka'a tse'e je tsa'aga dumaatnavyuu'nju je tsojkun. Pan pu'uk avaada tse'e je jayu je tsojkun dujayepta, ka'a tse'e je tsa'aga dujajejptuva, kux ku xa ve'e je jayu cha'aga, je'e kajx tse'e cha'aga ku ve'e je tsaachpaatun tyukkada'akjut. Je jayu juu' ve'e je tsa'aga dujajejpp, ka'ats je'e ve'e pu'uk avaada je tsojkun dujayep.

¹⁹ Njajejpumdudup tse'e je tsojkun kuxe'e je Nte'yam xtsojkumdi ku je'e ve'e ka'anum ntsojkumda vye'na. ²⁰ Pan vaamp xa ve'e je jayu: "Ntsajkp atse'e je Nte'yam", taayipts je'e ve'e pan ka'a ve'e dutsak je y'uts je y'ajch maat je y'uts je

cha'a. Kux pan ka'a xa ve'e dutsak je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e y'ixp, ¿ax vintsots je'e ve'e dutsokut je Nte'yam?, juu' ve'e kya'ixp. ²¹ Ya'ats je'e ve'e juu' ve'e xtukpava'numdu: Pan pan tse'e je Nte'yam dutsojkip, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dutsojkipat je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a.

5

N'amaadaaguimdup tse'e je naxviijnit je kyo'oy je'e

¹ Pan pan tse'e dujaanchja'vip jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, je nam joojntykints je'e ve'e je Nte'yam moojyju. Pan ntsojkumdup tse'e je ntee'amda, ntsojkumduvaps uu'me'e je n'útsamda je n'ajchamda maat je n'útsamda je ntsa'aamda. ² Jidu'um tse'e nnuja'vimda jets ntsojkumdupe'e je Nte'yam je y'ónukta, je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam ntsojkumda jetse'e nto'numda juu' ve'e xtukpava'numdup. ³ Jidu'um xa ve'e je Nte'yam ntsojkumda, je'e ve'e ku ve'e nkutyo'numda je pyava'nun. Ax ka'a tse'e ntso'oxja'vimda jetse'e nkutyo'numdat je pyava'nun. ⁴ Kux nujom pan pan jatye'e je Nte'yam moojyjudu je nam joojntykin, y'amaadaaguidupts je'e ve'e je naxviijnit je kyo'oy je'e. Ax juu' tse'e xtuk'amaadaaguimdup je naxviijnit je kyo'oy je'e, je jaanchja'vints je'e ve'e juu' ve'e njajejumdudup. ⁵ ¿Pants je'e ve'eda juu' ve'e du'amaadaaguimdup je naxviijnit je kyo'oy

je'e? Je'ejyji ve'eda juu' ve'e dujaanchja'vidup jets je Jesús je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk.

Juu' ve'e xtuknuja'vimdup je Jesucristo

⁶ Je Jesucristo tse'e miin yaja naxviijn jetse'e yaknapejt jetse'e xku'oo'kimdi. Ka koojyap tse'e ñapejt, ve'empa ve'e y'uk'aa'k. Je Espíritu Santo tse'e xtuknuja'vimdup jets je Jesús je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, ax ka'a tse'e je Espíritu Santo tyaaya. ⁷ Toojk viijn je'e ve'e juu' ve'e xtuknuja'vimdup jets je y'Onuk je'e ve'e: ⁸ je Espíritu Santo, je Jesús je ñapejtun, jets je Jesús je y'oo'kun. Oyam tse'e toojk viijn, to'kji tse'e je nuja'vin juu' ve'e xmo'yumdup. ⁹ Njaanchja'vimdup tse'e juu' ve'e je jayu kyojstsup, ax nuyojk jaanchjávumts je'e ve'e je tuvakojsun juu' ve'e je Nte'yam yaktaan, je'ets je'e ve'e juu' ve'e kyojts je y'Onuk kajx. ¹⁰ Pan pan xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, ñuja'vinupts je'e ve'e jem jya'vin kajxm jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesús. Pan pan tse'e dukajaanchja'vip juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp, ve'emts je'e ve'e yakvinmotu jets taayipe'e je Nte'yam, kux ka'a ve'e je jayu dujaanchjáva juu' ve'e je Nte'yam kyojts je y'Onuk kajx. ¹¹ Ax ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyojts je y'Onuk kajx: Xmo'yumduts uu'm je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jets je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, njayejpumdupts uu'm je'e ve'e je y'Onuk kajx. ¹² Pan pan xa ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam je y'Onuk, jyayejppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp; ax pan pan tse'e jem jya'vin kajxm ka'ijtp je Nte'yam je

y'Onuk, ka'ats je'e ve'e dujayep je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

Je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp

¹³ Miitsta, pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Nte'yam je y'Onuk, je'e kajxts ats miits ya'a ve'e ntuknujáyada jetse'e xnujávadat jets mjayeiptupe'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. ¹⁴ Je'e kajx tse'e to'k aaj to'k joot ntsapkojtsumda, kux nnuja'vimdinupe'e jets pan n'amótumdupe'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip maat je Nte'yam je vyinma'yun, xkats'amotunajxumdupts uu'm je'e ve'e. ¹⁵ Ax pan nnuja'vimdupts uu'me'e jets xkats'amotunajxumdupe'e je Nte'yam ku ve'e juu' n'amótumda, nnuja'vimduvap tse'e jets tyónup je'e ve'e pan ti ve'e n'amótumdup.

¹⁶ Pan y'ixp xa ve'e to'k je jayu je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a ku ve'e je tokin dutún juu' ve'e o'yip jetse'e yakmee'kxjat, va'an tse'e dunutsapkatsu, van'it tse'e je Nte'yam myo'ojut je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Je'e atse'e ntijp je tokin juu' ve'e je Nte'yam myee'kxp. Jeja xa ve'e je tokin juu' ve'e je Nte'yam kyamee'kxp; ka'ats ats miitse'e nnaajmada jetse'e x'amótudat je Nte'yam jetse'e yaktokinmee'kxut je'e kajx. ¹⁷ Nujom juu' jatye'e ka óyap, tókins je'e ve'e; ax jeja tse'e je tokin juu' ve'e je Nte'yam myee'kxp.

¹⁸ Nnuja'vimdinup xa uu'me'e jets pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónuk, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítjada jep tokin jaatp, kux íxjudup jayeipjudup je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, ax ka'ats je'e ve'e je ko'oyjáyuvap y'o'yixju jetse'e vintsó tyónjadat.

¹⁹ Nnuja'vimdinup tse'e jets je Nte'yam je jyayu uu'me'eda; ax jem tse'e je ko'oyjáyuvap y'am kya'm y'itta nujom pan pan jatye'e dumaatnavyaa'njudup je naxviijnit je kyo'oy je'e.

²⁰ Nnuja'vimduvap xa ve'e jets miine'e je Nte'yam je y'Onuk jetse'e je vinma'yun xmo'yumdi jetse'e ve'em n'ixaimdinit je'e pane'e tyúvam ijtp. Ax ijtumdup tse'e jem je'e jya'vin kajxm pane'e tyúvam ijtp, je Nte'yam je y'Onuk Jesucristots je'e ve'e, je'ets je'e ve'e je Nte'yam, juu' ve'e tyúvam ijtp, je'e tse'e duyajkp je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. ²¹ Miiitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, ka'a tse'e xvinjavadat xvintsá'agadat juu' ve'e ka je Nte'yamap. Amén.

**Ya'a tse'e je nam kojstán juu' ve'e je
Nte'yam_ xyaktaajnjimdu je nMaj
Vintsánamda Jesucristo kajx
New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,
Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

Copyright Information

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Totontepec

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e